FORMULÄR FÖR POLISANMÄLAN

(FORMULAIRE SUEDOIS-FRANÇAIS DE PRÉ-DÉCLARATION DE PLAINTE)

Je vous prie de bien vouloir établir un récépissé de déclaration de plainte selon le rapport ci-dessous

Fyll vänligen i detta formulär genom användande av det romerska alfabetet
(Merci de bien vouloir remplir ce formulaire en utilisant l'alphabet romain).

A_____, le : Dag (jour) _____ Måna (mois)_____ År (année) _____

MÅLSÄGANDE (VICTIME)

EFTERNAMN (nom).....
Förnamn (prénom).....
Född (né le) dag/ månad/år (jour/mois/année).....
Födelseort (lieu de naissance).....
Yrke (profession).....
Nationalitet (nationalité).....
Adress (adresse).....
Telefonnummer (téléphone).....
E-Mail .....
Adress i Frankrike (adresse en France).....
.....
Telefonnummer i Frankrike (téléphone en France).....

ANMÄLARE (PLAIGNANT) Om annan än målsägare (SI DIFFÉRENT)

EFTERNAMN (nom).....
Förnamn (prénom).....
Född (né le) dag/ månad/år (jour/mois/année).....
Födelseort (lieu de naissance).....
Yrke (profession).....
Nationalitet (nationalité).....
Adress (adresse).....
Telefonnummer (téléphone).....
E-Mail .....
Adress i Frankrike (adresse en France).....
.....
Telefonnummer i Frankrike (téléphone en France).....

REPUBLIQUE FRANCAISE
Liberté, Egalité, Fraternité

DATUM FÖR HÄNDELSEN (DATE DES FAITS)

Dag/månad/år (jour-mois-année).....
Klockslag (heures-minutes).....

VECKODAG (JOUR DE LA SEMAINE)

☐ **Måndag (lundi)** ☐ **Tisdag (mardi)** ☐ **Onsdag (mercredi)**
☐ **Torsdag (jeudi)** ☐ **Fredag(vendredi)** ☐ **Lördag (samedi)** ☐ **Söndag (dimanche)**

OMSTÄNDIGHETER (CIRCONSTANCES)

☐ **Stöld** (vol simple)
☐ **Fickstöld** (vol à la tire)
☐ **Rån t ex väskryckning** (vol à l'arraché)
- ☐ **gärningsman färdades i bil** (en voiture)
- ☐ **gärningsman färdades på motorcykel** (en moto)
- ☐ **gärningsman färdades på** (Scooter)

☐ **utpressning ?** (racket)
☐ **väpnad stöld** (vol avec arme)
- ☐ **med stickvapen/ kniv** (avec arme blanche)
- ☐ **med skjutvapen** (avec arme à feu)

☐ **bedrägeri** (escroquerie)
☐ **annat brott** (autre infraction).....

PLATS (LIEU)

☐ **På gatan (dans la rue) Vilken gata ? (quelle rue ?).....**
☐ **På flygplatsen (à l'aéroport) Vilken flygplats ? (lequel ?).....**
☐ **I tunnelbanan (métro)** ☐ **På spårvagn (tramway)** ☐ **På bussen (dans le bus)**
☐ **I större affär/ i butik (dans les grands magasins/boutiques) Vilken? Adress.....**
.....
☐ **På museum (au musée) Vilket ? (lequel).....**
- ☐ **Vid entré till museum (à l'entrée du musée)**

☐ **På hotellet (à l'hôtel) Namn på hotell, adress (nom/adresse).....**
.....
- ☐ **I rummet (dans la chambre).....**
- ☐ **I gemensamma utrymmen (dans le hall)**

☐ **I en taxi (dans un taxi).....**
☐ **På ett café/ restaurang (dans un café/restaurant) Namn på café/ restaurang, adress .....**
.....
☐ **Annan plats (autre lieu).....**

STULET OBJEKT (OBJETS VOLÉS)

☐ **Portfölj** (portefeuille).....
☐ **Portmonnä** (porte-monnaie).....
☐ **Handväska** (sac à main).....
☐ **väska** (sac de voyage).....
☐ **resväska** (valise).....
☐ **kontanter** (argent en espèces).....€.**Annan valuta** (autre monnaie).....
☐ **Resecheckar** (chèques de voyage).....€. **Annan valuta** (autre monnaie).....
.....
☐ **Kreditkort** (carte de crédit) **Utfärdat för, nummer** (titulaire, n°).....
.....
☐ **Flygbiljett** (billet d'avion).....
☐ **Pass** (passeport).....
☐ **Id-kort** (carte d'identité).....
☐ **Körkort** (permis de conduire).....
☐ **Kamera** (appareil photo).....
☐ videokamera (caméscope).....
☐ **Mobiltelefon** (téléphone portable).....
☐ **Annat objekt** (autre objet).....

ACCESSOIRER (ACCESSOIRES)

	Halsband (collier)	**Ring** (bague)	**Örhänge** (boucles d'oreilles)	**Klocka** (montre)
Pärlor (perle)	☐	☐	☐	☐
Guld (or)	☐	☐	☐	☐
Silver (argent)	☐	☐	☐	☐
Diamant	☐	☐	☐	☐
Annat (autre)	☐	☐	☐	☐

uppskattning av värde (préjudice déclaré) :.....

BESKRIVNING AV GÄRNINGSMAN (DESCRIPTION DE(S) L'AUTEUR (S)

Såg du gärningsmannen? (avez-vous vu l'auteur ?) ☐ **Ja**(oui) ☐ **Nej** (non)

Antal personer ? (nombre de personnes ?) :.....

Gärningsmannen var (l'auteur était) :

☐ **till fots** (à pied) ☐ **i bil** (en voiture) ☐ **på motorcykel** (en moto) ☐ **på scooter**

Registreringsskylt (immatriculation).....

Färg (couleur) : ☐ **Grön**(vert) ☐ **Grå** (gris) ☐ **Vit** (blanc) ☐ **Gul** (jaune) ☐ **Röd** (rouge)☐ **Mörkblå** (bleu foncé) ☐ **Klarblå** (bleu clair) ☐ **Silvermetallic** (gris métal)

Annan färg (autre couleur).....

INDIVID 1 (Individu 1)

Kön (sexe) : ☐ Man (homme) ☐ Kvinna (femme)

Särskild karaktäristik (caractéristique particulière) :
☐ Vuxen (adulte)
☐ Barn (enfant) :
Ålder (âge) : .....år Längd (taille) : ..... cm
☐ Kraftig (gros) ☐ Medel (moyen) ☐ Smal (maigre)
☐ Annat (autre) .....

Typ (type)
☐ Europeisk (européen) ☐ Afrikansk (africain)
☐ Asiat (asiatique) ☐ Latinoamerikan (latino-américain)
☐ Nordafrikan (nord-africain)
☐ Annat (autre).....

Hårfärg (couleur des cheveux) :
☐ Brun (brun) ☐ Svart (noir) ☐ Blond ☐ Röd (roux)
☐ Vit (blanc) ☐ Flintskallig (chauve)
☐ Annat (autre).....

Andra kännetecken (autre particularité) :
☐ Mustach (moustache) ☐ Skägg (barbe)
☐ Glasögon (lunettes) ☐ Ärr (cicatrice)
☐ Tatuering (tatouage) ☐ Piercing
☐ Annat (autre).....

INDIVID 2 (Individu 2)

Kön (sexe) : ☐ Man (homme) ☐ Kvinna (femme)

Särskild karaktäristik (caractéristique particulière) :
☐ Vuxen (adulte)
☐ Barn (enfant) :
Ålder (âge) : .....år Längd (taille) : ..... cm
☐ Kraftig (gros) ☐ Medel (moyen) ☐ Smal (maigre)
☐ Annat (autre) .....

Typ (type)
☐ Europeisk (européen) ☐ Afrikansk (africain)
☐ Asiat (asiatique) ☐ Latinoamerikan (latino-américain)
☐ Nordafrikan (nord-africain)
☐ Annat (autre).....

Hårfärg (couleur des cheveux) :
☐ Brun (brun) ☐ Svart (noir) ☐ Blond ☐ Röd (roux)
☐ Vit (blanc) ☐ Flintskallig (chauve)
☐ Annat (autre).....

Andra kännetecken (autre particularité) :
☐ Mustach (moustache) ☐ Skägg (barbe)
☐ Glasögon (lunettes) ☐ Ärr (cicatrice)
☐ Tatuering (tatouage) ☐ Piercing
☐ Annat (autre).....

INDIVID 3 (Individu 3)

Kön (sexe) : ☐ Man (homme) ☐ Kvinna (femme)

Särskild karaktäristik (caractéristique particulière) :
☐ Vuxen (adulte)
☐ Barn (enfant) :
Ålder (âge) : ……år Längd (taille) : ..... cm
☐ Kraftig (gros) ☐ Medel (moyen) ☐ Smal (maigre)
☐ Annat (autre) .....

Typ (type)
☐ Europeisk (européen) ☐ Afrikansk (africain)
☐ Asiat (asiatique) ☐ Latinoamerikan (latino-américain)
☐ Nordafrikan (nord-africain)
☐ Annat (autre).....

Hårfärg (couleur des cheveux) :
☐ Brun (brun) ☐ Svart (noir) ☐ Blond ☐ Röd (roux)
☐ Vit (blanc) ☐ Flintskallig (chauve)
☐ Annat (autre).....

Andra kännetecken (autre particularité) :
☐ Mustach (moustache) ☐ Skägg (barbe)
☐ Glasögon (lunettes) ☐ Ärr (cicatrice)
☐ Tatuering (tatouage) ☐ Piercing
☐ Annat (autre).....

INDIVID 4 (Individu 4)

Kön (sexe) : ☐ Man (homme) ☐ Kvinna (femme)

Särskild karaktäristik (caractéristique particulière) :
☐ Vuxen (adulte)
☐ Barn (enfant) :
Ålder (âge) : ……år Längd (taille) : ..... cm
☐ Kraftig (gros) ☐ Medel (moyen) ☐ Smal (maigre)
☐ Annat (autre) .....

Typ (type)
☐ Europeisk (européen) ☐ Afrikansk (africain)
☐ Asiat (asiatique) ☐ Latinoamerikan (latino-américain)
☐ Nordafrikan (nord-africain)
☐ Annat (autre).....

Hårfärg (couleur des cheveux) :
☐ Brun (brun) ☐ Svart (noir) ☐ Blond ☐ Röd (roux)
☐ Vit (blanc) ☐ Flintskallig (chauve)
☐ Annat (autre).....

Andra kännetecken (autre particularité) :
☐ Mustach (moustache) ☐ Skägg (barbe)
☐ Glasögon (lunettes) ☐ Ärr (cicatrice)
☐ Tatuering (tatouage) ☐ Piercing
☐ Annat (autre).....